



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 19.6.2007
COM(2007) 348 окончателен

2005/0040 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 251, параграф 2, втора алинея от Договора за ЕО

относно

Обща позиция на Съвета във връзка с приемането на решение на Европейския парламент и Съвета относно създаване на специална програма „Гражданско правосъдие“ за 2007—2013 г. в рамките на общата програма „Основни права и правосъдие“ за 2007—2013 г.

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 251, параграф 2, втора алинея от Договора за ЕО

относно

Обща позиция на Съвета във връзка с приемането на решение на Европейския парламент и Съвета относно създаване на специална програма „Гражданско правосъдие“ за 2007—2013 г. в рамките на общата програма „Основни права и правосъдие“ за 2007—2013 г.

1. ИСТОРИЯ НА ДОСИЕТО

Дата на предаване на предложението на Европейския парламент и Съвета 11 април 2005 г.
(документ COM([2005])[122]окончателен – [2005]/[040]COD):

Дата на становището на Европейския икономически и социален комитет: 19 януари 2006 г.

Дата на становището на Европейския парламент на първо четене: 14 декември 2006 г.

Дата на приемане на общата позиция: 12 юни 2007 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

„Гражданско правосъдие“ е финансова програма със следните цели:

а) насърчаване на съдебното сътрудничество с цел принос към създаването на истинско европейско пространство на правосъдие по граждански дела, основано на взаимно признаване и взаимно доверие;

б) насърчаване на премахването на препятствията за правилното протичане на трансграничните граждански производства в държавите-членки;

в) подобряване на ежедневието на гражданите и предприятията, като им се даде възможност да упражняват правата си на цялата територия на Европейския съюз и по-специално като се улесни достъпа им до правосъдие;

г) подобряване на контактите, обмена на информация и работата в мрежа между съдебните и административните органи и лицата, упражняващи юридически професии посредством подкрепа за юридическо обучение и с цел по-добро взаимно разбиране между органите и тези лица.

3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ОБЩАТА ПОЗИЦИЯ

Общата позиция на Съвета запазва основното съдържание на първоначалното предложение на Комисията и взема предвид основните изменения, приети на първо четене от Европейския парламент.

Основните разлики между общата позиция и първоначалното предложение на Комисията са следните:

- Член 4, точка б): едно предложение за проект ще отговаря на условията за допустимост за финансиране, ако включва най-малко две държави-членки или една държава-членка и една страна кандидатка или присъединяваща се страна (вместо три държави-членки в първоначалното предложение на Комисията).
- Член 4, точка г): оперативни безвъзмездни средства, отпуснати за целия период на Мрежата на председателите на върховните съдилища на Европейския съюз и на Европейската мрежа на висшите съдебни съвети.
- Член 7: предоставяне на достъп до програмата на международни организации
- Член 10: комитология: въведен е принципът за два комитета (управителен комитет за приемането на годишната работна програма и консултативен комитет за останалите въпроси)

Общата позиция на Съвета се основава на компромис между Европейския парламент, Съвета и Комисията. Компромисът се отнася до целия текст, с изключение на процедурата за комитология, за която продължава да съществува различие в позициите на Съвета и Комисията, от една страна, и на Парламента, от друга.

Европейският парламент гласува изменение, което предвижда прилагането на новата процедура за комитология (регулаторна процедура с контрол); Съветът и Комисията считат, че тази процедура е неприложима във въпросния случай.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Комисията приема общата позиция, в която са включени основните елементи на нейното първоначално предложение, както и основните изменения, приети от Европейския парламент.